



---

## Helmut Qualtinger

# Das Liebespaar

Sketche

1D 1H

***„Aber mit 50, weißt du, ist jedes Leben verpfuscht.“***

### Liebe und Selbstbetrug

Vor einem Krankenhaus treffen sich ein älterer Intellektueller und seine junge Geliebte. Er klagt über seine Frau, die nach einem Selbstmordversuch im Spital liegt, und über sein „verpfushtes Leben“. Sie hingegen versucht ihn mit zärtlichen Worten, Bewunderung und jugendlicher Hingabe aufzubauen.

Zwischen Krankenhaus, Auto und Beisel entspinnt sich ein Dialog voller Selbstmitleid, falscher Größe und Abhängigkeit: Er sieht sich als leidender Geist, sie spielt die devote, zugleich kokette „Dritte“, die ihn anhimmt und zugleich provoziert.

In Träumen von Urlaub, Kind und Neubeginn blitzt ihre Illusion auf – doch immer wieder bricht die Realität herein: das Alter, die Ehe, die Kinder, die gesellschaftlichen Grenzen. Am Ende bleibt das Paar zwar zusammen, aber in einer fragilem, von Selbsttäuschung und Machtspielen bestimmten Beziehung.

### Helmut Qualtinger

(\* 1928 in Wien | † 1986 ebenda)

Der Kabarettist, Schauspieler, Journalist, Schriftsteller und Rezitator Helmut Qualtinger wurde am 8. Oktober 1928 in Wien geboren. Sein Drama „Jugend vor den Schranken“ wurde 1948 in Graz uraufgeführt und endete mit einem Theaterskandal. Ab den 1950er-Jahren trat er gemeinsam mit Carl Merz, Gerhard Bronner, Michael Kehlmann u. a. in fast allen Kellertheatern Wiens auf. Die Figur des Travnicek, eines primitiven, aber immer alles besserwissenden Ur-Wieners wurde dem Publikum von Qualtinger und Merz erstmals in „Glasl vor'm Aug“ (1957) vorgestellt. Vier Jahre später brachten sie „Der Herr Karl“ auf die Bühne, eine Satire auf den typischen Durchschnittsösterreicher, eines charakterlosen Opportunisten. Gemeinsam mit Carl Merz verfasste er die Fernsehspiele „Alles gerettet“ (1963) und „Die Hinrichtung“ (1965). Nach mehr als zehn Jahren Kabarett zog sich Qualtinger von der Brettli-Bühne zurück und



---

erlangte internationale Berühmtheit als Theater- und Filmschauspieler und als Rezitator.  
Helmut Qualtinger starb am 29. September 1986.